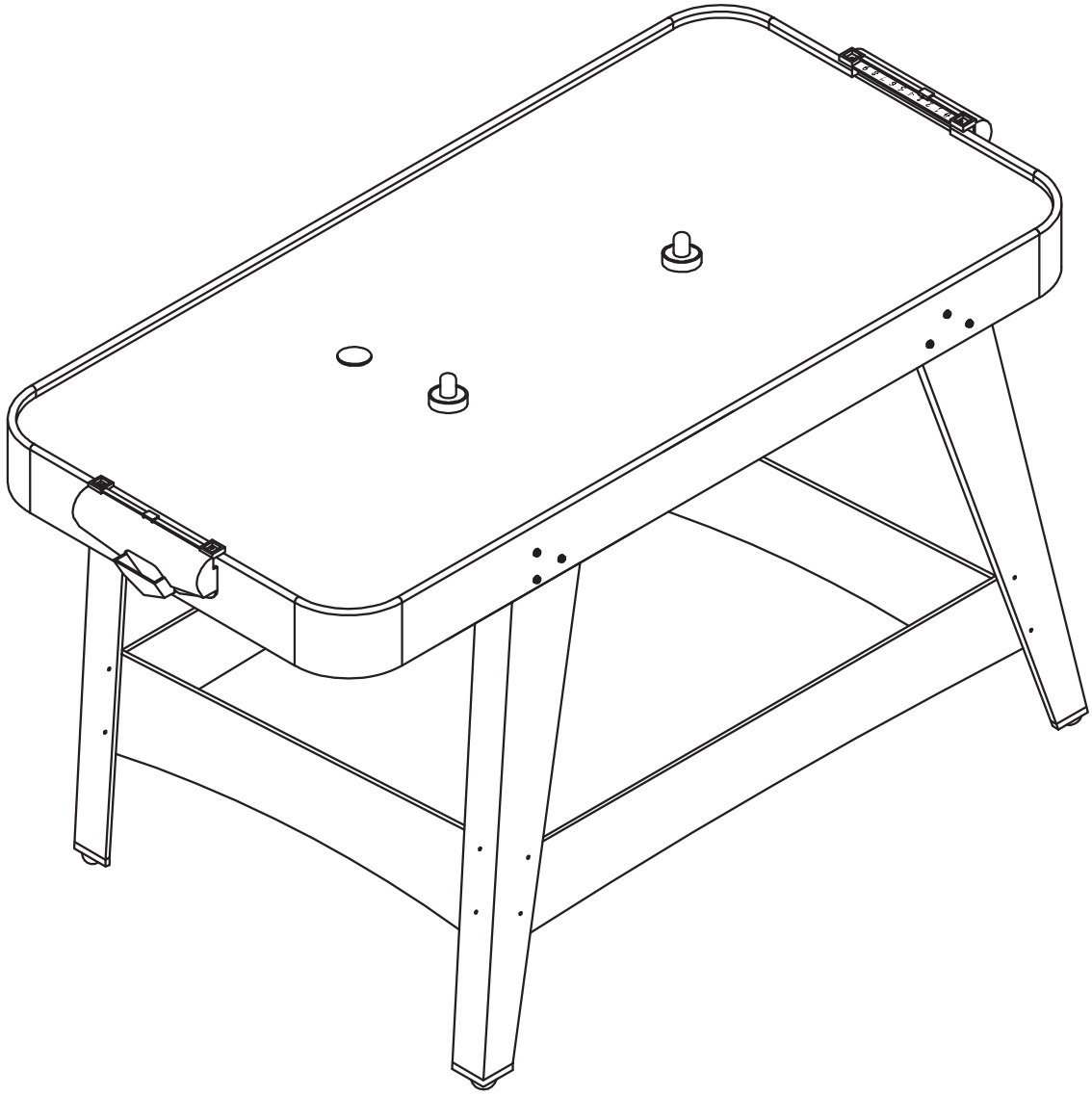
BATTLE AIR HOCKEY TABLE

Air Hockey Table / Airhockeytisch / Airhockeytafel / Table de air hockey / Mesa de air hockey / Tavolo da air hockey / Stůl na air hockey / Stół do air hockey / Air hockey stôl / Léghoki asztal / Airhockeybord / Airhockeybord / Airhockeybord / Τραπέζι air hockey



Instruction Manual

Gebrauchsanweisung | Gebruikershandleiding | Mode d'emploi | Manual de usuario | Instruzione per l'uso | Návod k použití | Instrukcja obsługi | Návod na použitie | Használati utasítás | Brugsanvisning | Instruktionsbok | Bruksanvisning | Εγχειρίδιο οδηγιών

FR Eléments d'emballage

0-3

WARNING!

CHOKING HAZARD. Small parts. Not suitable for children under 36 months of age.

The product must be assembled by an adult.

Possible hazard description, e.g. in unassembled state, contents contain dangerous sharp points, so keep out of reach of children.

Keep plastic covers and bags away from children to prevent choking and danger. For household use only.

Keep this manual for future use.

DE - WARNUNG!
ERSTICKUNGSGEFAHR. Kleine Teile. Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten.
Das Produkt muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
Mögliche Gefahrenbeschreibung, z.B. im unmontierten Zustand enthält der Inhalt gefährliche scharfe Spitzen, daher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
Halten Sie Plastikdeckel und -beutel von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden. Nur für den Hausgebrauch.
Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Gebrauch auf.

NL – WAARSCHUWING!
VERSTIKKINGSGEVAAR. Kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden.
Het product moet door een volwassene worden gemonteerd.
Mogelijke gevarenbeschrijving, bijvoorbeeld in niet gemonteerde staat bevat de inhoud gevaarlijke scherpe punten, dus buiten het bereik van kinderen houden.
Houd plastic hoezen en zakken uit de buurt van kinderen om verstikking en gevaar te voorkomen. Alleen voor huishoudelijk gebruik.
Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

FR - AVERTISSEMENT !
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT. Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
Le produit doit être assemblé par un adulte.
Description des risques possibles, par exemple, si le produit n'est pas assemblé, il contient des pointes acérées dangereuses ; il faut donc le tenir hors de portée des enfants.
Tenir les couvercles et les sacs en plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement et de danger. Pour un usage domestique uniquement.
Conservez ce manuel pour un usage ultérieur.

ES - ¡ATENCIÓN!
PELIGRO DE ASFIXIA. Piezas pequeñas. No apto para niños menores de 36 meses.
El producto debe ser montado por un adulto.
Descripción de posibles peligros, por ejemplo, en estado desarmado el contenido contiene puntas afiladas peligrosas, por lo que debe mantenerse fuera del alcance de los niños.
Mantenga las fundas y bolsas de plástico fuera del alcance de los niños para evitar asfixia y peligro. Sólo para uso doméstico.
Conserve este manual para uso futuro.

IT - ATTENZIONE!
PERICOLO DI SOFFOCAMENTO. Piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.
Il prodotto deve essere assemblato da un adulto.
Descrizione dei possibili pericoli, ad es. in condizioni non assemblate il contenuto contiene pericolose punte taglienti, quindi tenere fuori dalla portata dei bambini.
Tenere i coperchi e i sacchetti di plastica lontano dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento. Solo per uso domestico.
Conservare questo manuale per uso futuro.

CS - VAROVÁNÍ!
NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. Malé části. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců.
Výrobek musí sestavit dospělá osoba.
Popis možného nebezpečí, např. v nesloženém stavu obsahuje obsah nebezpečné ostré hroty, proto jej uchovávejte mimo dosah dětí.
Plastové obaly a sáčky uchovávejte mimo dosah dětí, abyste zabránili udušení a nebezpečí. Pouze pro domácí použití.
Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

PL - OSTRZEŻENIE!
RYZYKO ZADŁAWIENIA. Małe części. Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.
Produkt musi być montowany przez osobę dorosłą.
Opis możliwego zagrożenia, np. w stanie niezmontowanym zawartość zawiera niebezpieczne ostre elementy, dlatego należy przechowywać ją poza zasięgiem dzieci.
Plastikowe osłony i torby należy przechowywać z dala od dzieci, aby zapobiec zadławieniu i zagrożeniu. Wyłącznie do użytku domowego.
Niniejszą instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

SK - VAROVANIE!
NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA. Malé časti. Nevhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov.
Výrobok musí zostaviť dospelá osoba.
Popis možného nebezpečenstva, napr. v nezmontovanom stave obsah obsahuje nebezpečné ostré hroty, preto ho uchovávajte mimo dosahu detí.
Plastové kryty a vrecká uchovávajte mimo dosahu detí, aby ste zabránili zaduseniu a nebezpečenstvu. Len na domáce použitie.
Tento návod na obsluhu si uschovajte pre budúce použitie.

HU - FIGYELEM!
FULLADÁSVESZÉLY. Apró alkatrészek. Nem alkalmas 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára.
A terméket felnőttnek kell összeszerelnie.
Lehetséges veszély leírása, pl. összeszereletlen állapotban a tartalom veszélyes éles hegyeket tartalmaz, ezért gyermekek elől elzárva tartandó.
Tartsa a műanyag fedeleket és zacskókat a gyermekektől távol a fulladás és a veszély megelőzése érdekében. Kizárólag háztartási használatra.
Őrizze meg ezt a használati útmutatót későbbi használatra.

DA - ADVARSEL!
FARE FOR KVÆLNING. Små dele. Ikke egnet til børn under 36 måneder.
Produktet skal samles af en voksen.
Mulig farebeskrivelse, f.eks. i usamlet tilstand indeholder indholdet farlige skarpe punkter, så hold det uden for børns rækkevidde.
Hold plastikdæksler og poser væk fra børn for at forhindre kvælning og fare. Kun til brug i hjemmet.
Opbevar denne manual til fremtidig brug.

SE - VARNING!
RISK FÖR KVÄVNING. Små delar. Ej lämplig för barn under 36 månader.
Produkten måste monteras av en vuxen.
Beskrivning av möjlig fara, t.ex. i omonterat skick innehåller innehållet farliga vassa punkter, så håll den utom räckhåll för barn.
Håll plasthöljen och påsar borta från barn för att förhindra kvävning och fara. Endast för hushållsbruk.
Spara denna bruksanvisning för framtida bruk.

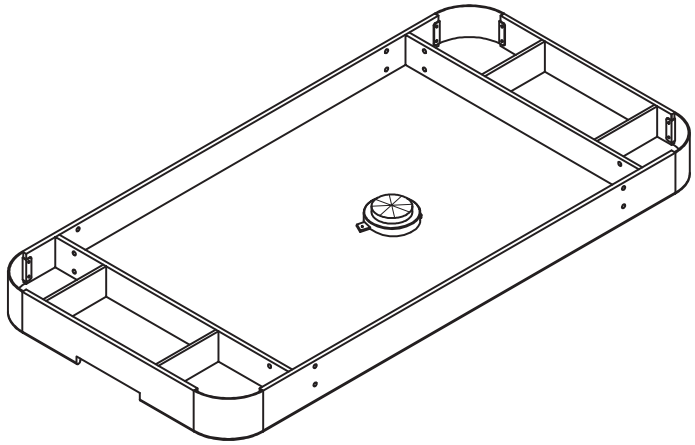
NO - ADVARSEL!
FARE FOR KVELNING. Små deler. Ikke egnet for barn under 36 måneder.
Produktet må monteres av en voksen.
Mulig farebeskrivelse, f.eks. i umontert tilstand inneholder innholdet farlige skarpe spisser, så hold det utilgjengelig for barn.
Oppbevar plastdeksler og poser utilgjengelig for barn for å unngå kvelningsfare. Kun til bruk i hjemmet.
Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig bruk.

EL - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ. Μικρά μέρη. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών.
Το προϊόν πρέπει να συναρμολογείται από έναν ενήλικα.
Πιθανή περιγραφή κινδύνου, π.χ. σε μη συναρμολογημένη κατάσταση τα περιεχόμενα περιέχουν επικίνδυνα αιχμηρά σημεία, γι' αυτό κρατήστε τα μακριά από παιδιά.
Κρατήστε τα πλαστικά καλύμματα και τις σακούλες μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε τον πνιγμό και τον κίνδυνο. Μόνο για οικιακή χρήση.
Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.

BATTLE AIR HOCKEY TABLE

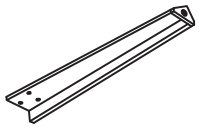
Parts

P1



Main frame 1 x

P2



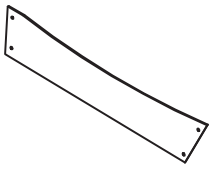
Leg
2 x

P3



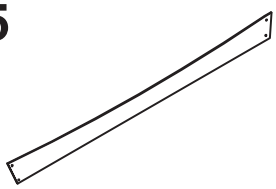
Leg
2 x

P4



Leg end panels
2 x

P5



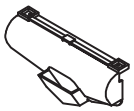
Leg side panels
2 x

#1



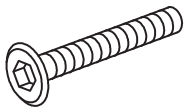
Leg Leveler
4 x

#2



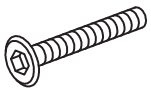
Goal
2 x

#3



Bolt 1/4"*1-1/8"
12 x

#4



Bolt 1/4"*1"
16 x

#5



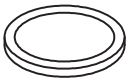
Washer 1/4"
28 x

#6



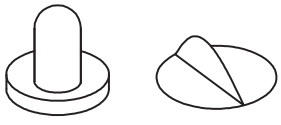
Screw 12mm
4 x

#7



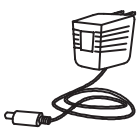
Puck
2 x

#8



Striker
2 x

#9



Transformer
1 x

#10

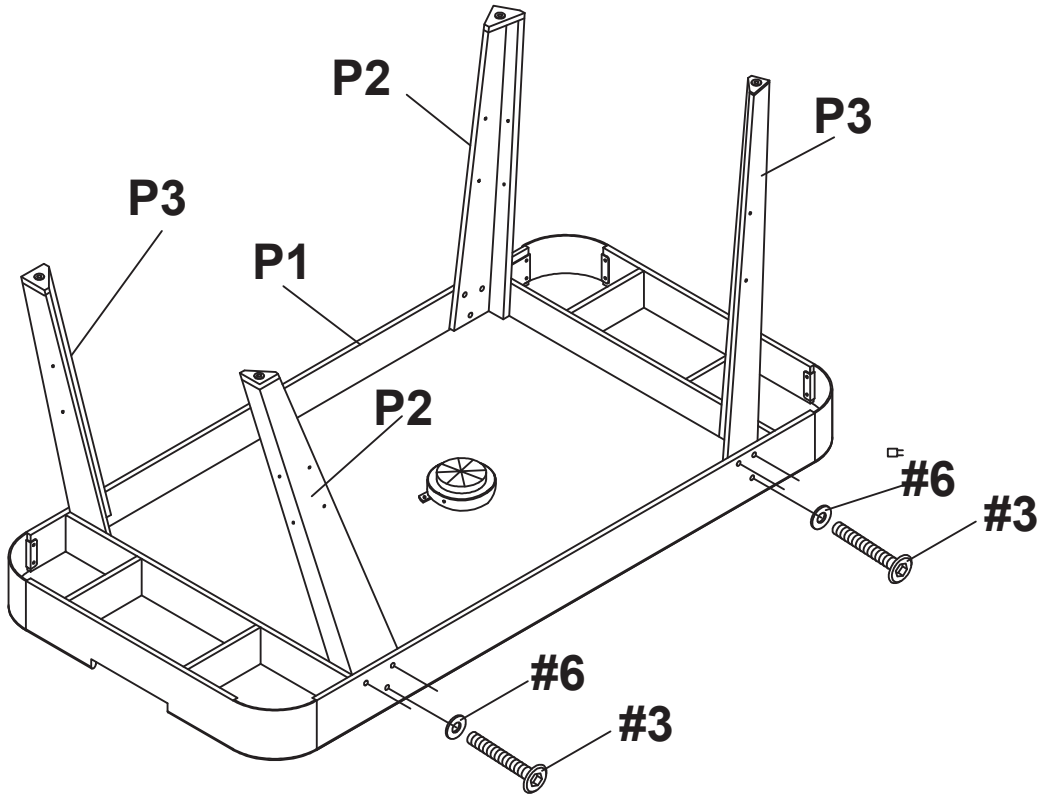


Tool
1 x

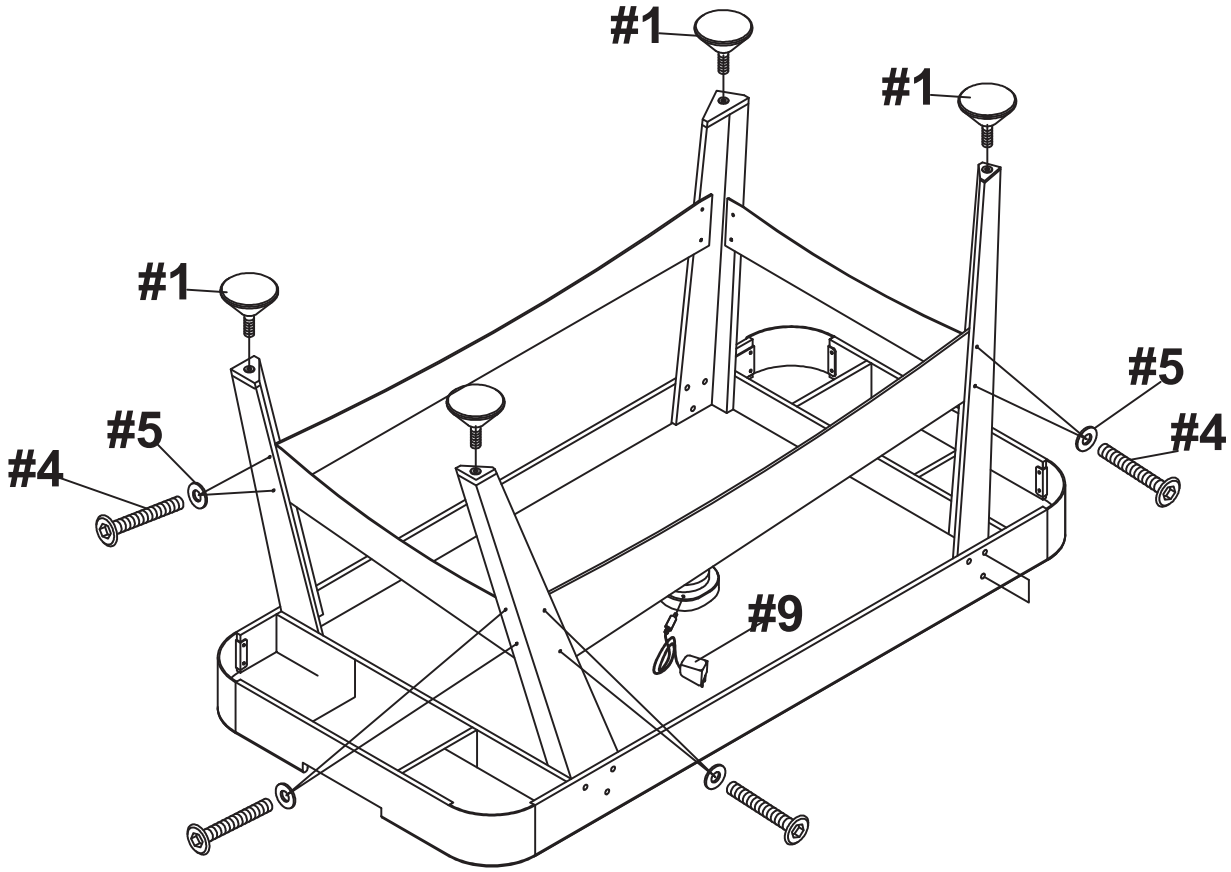
BATTLE AIR HOCKEY TABLE

Assembly

1



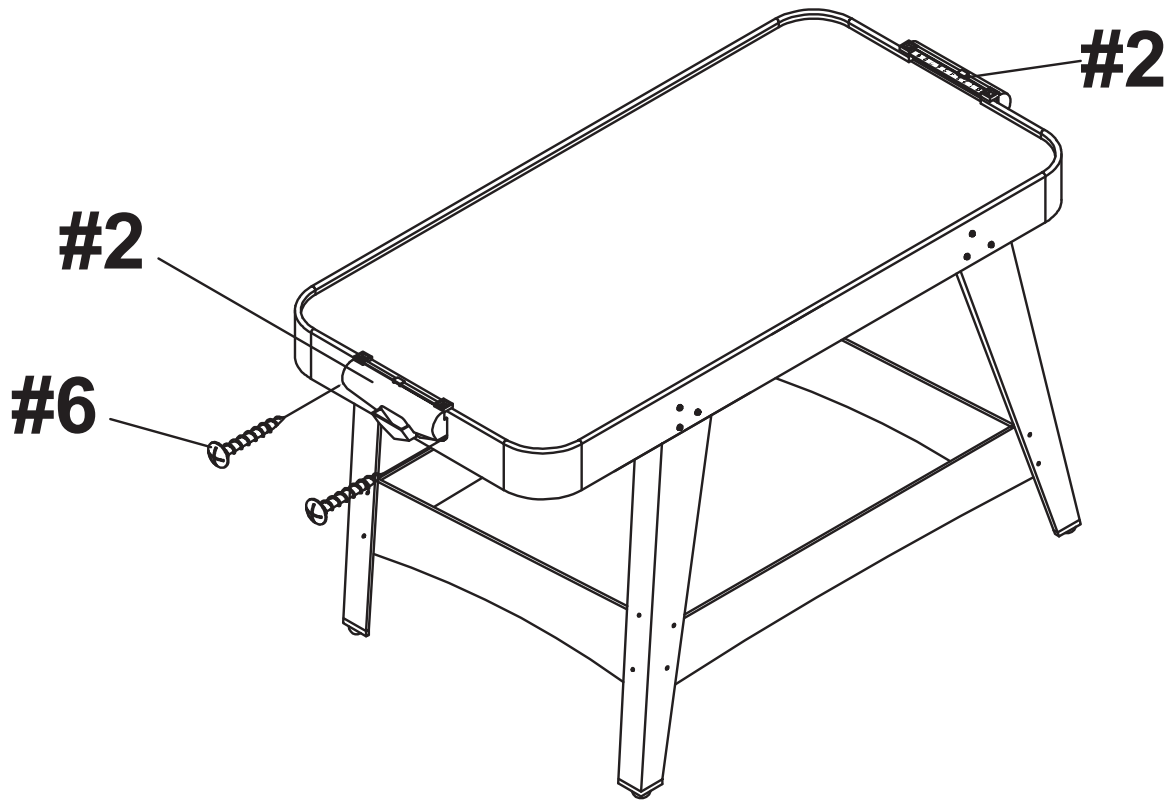
2



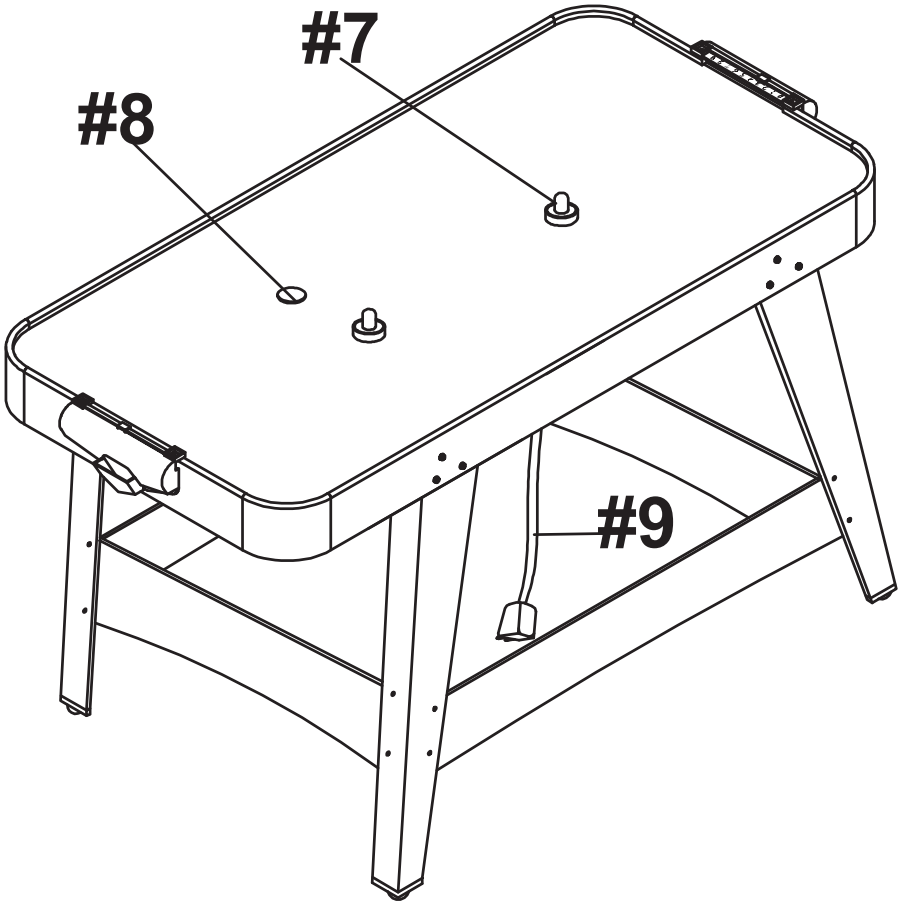
BATTLE AIR HOCKEY TABLE

Assembly

3



4



BATTLE AIR HOCKEY TABLE

NL

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop van een Cougar product. Cougar doet er alles aan om een robuust en veilig product te ontwerpen en te produceren. Met deze keuze heeft u een product gekocht waarvan u jarenlang plezier zult hebben. Mocht het product u niet in goede staat bereiken of als er zich andere problemen voordoen, neem dan contact op met uw dealer of klantenservice waar u het product heeft aangeschaft.

Veiligheid

Leeftijdsbeperking

- Geschikt voor kinderen vanaf **5 jaar**

Toezicht door volwassenen

- Zorg ervoor dat kinderen te allen tijde onder toezicht staan van een volwassene tijdens het gebruik van dit product.
- Een volwassene moet aanwezig zijn om onmiddellijk in te grijpen bij gevaarlijke situaties en om ervoor te zorgen dat het product veilig wordt gebruikt.

Elektrische veiligheid

- **Alleen gebruiken met de originele adapter en stekker.**
- **Niet gebruiken bij beschadigde kabels, stekker of ventilator.**
- **Stekker altijd met droge handen in- of uittrekken.**
- **Stekker uit het stopcontact halen bij onderhoud of wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.**
- **Houd vloeistoffen uit de buurt van de motor en ventilatieopeningen.**

Gebruik en gedrag

- **Niet op de tafel klimmen, zitten of leunen** – risico op omvallen en letsel.
- **Niet met voorwerpen op het speeloppervlak slaan.**
- Houd vingers weg van de luchtopeningen en ventilator.
- Niet modificeren of zelf elektrische onderdelen repareren.

Gebruikslocatie

- Alleen geschikt voor **binnenshuis gebruik**.
- Niet gebruiken in vochtige of natte ruimtes.
- Niet geschikt voor buiten of commercieel gebruik.

Montage

- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn vóór montage.
- Monteer op een **vlak en stabiel oppervlak**.
- Volg de handleiding stap voor stap.
- Controleer of alle schroeven goed vastzitten.
- Controleer of de ventilator vrij kan draaien na montage.

Onderhoud

- **Reinig het speeloppervlak met een droge, zachte doek.**
- **Gebruik geen water of chemische reinigingsmiddelen.**
- **Controleer de stekker en kabel maandelijks op slijtage.**
- **Verwijder stof van de ventilatieopeningen met een stofzuiger op lage stand.**
- **Vervang versleten of beschadigde onderdelen direct.**
- **Laat onderhoud aan elektrische onderdelen uitvoeren door een specialist.**

Verwijdering van elektrische onderdelen

- Wanneer het product buiten gebruik wordt gesteld, moeten de **elektrische onderdelen zoals de motor en stekker** op de juiste wijze worden afgevoerd.
- **Gooi elektrische onderdelen nooit bij het huisvuil.**
- Breng deze naar een erkend **inzamelpunt voor elektronische apparatuur** of milieustraat.
- Volg de lokale regelgeving voor het recyclen van elektronisch afval om schade aan het milieu te voorkomen.

Let op! Ondanks zorgvuldige controle van de documenten kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor druk- en schrijffouten.

English

Introduction

Congratulations on your purchase of a Cougar product. Cougar is committed to designing and producing robust and safe products. With this choice, you have purchased a product that will bring you years of enjoyment. If the product arrives in poor condition or if any other issues arise, please contact the dealer or customer service where you purchased the product.

Safety

Age restriction

- Suitable for children aged **5 years and older**

Adult supervision

BATTLE AIR HOCKEY TABLE

- Ensure that children are supervised by an adult at all times during use.
- An adult must be present to intervene immediately in dangerous situations and to ensure the product is used safely.

Electrical safety

- **Only use with the original adapter and plug.**
- **Do not use if the cables, plug, or motor fan are damaged.**
- **Always plug in or unplug with dry hands.**
- **Unplug the device during maintenance or when not in use.**
- **Keep liquids away from the motor and ventilation openings.**

Usage and behavior

- **Do not climb, sit, or lean on the table** – risk of tipping and injury.
- **Do not hit the playing surface with objects.**
- Keep fingers away from air vents and the motor fan.
- Do not modify or attempt to repair electrical components yourself.

Location of use

- Suitable for **indoor home use only.**
- Do not use in damp or wet areas.
- Not suitable for outdoor or commercial use.

Assembly

- Check that all parts are present before starting assembly.
- Assemble on a **flat and stable surface.**
- Follow the manual step-by-step.
- Ensure all screws are tightened securely.
- Check that the motor fan can rotate freely after assembly.

Maintenance

- **Clean the playing surface with a dry, soft cloth.**
- **Do not use water or chemical cleaning agents.**
- **Check the plug and cable monthly for signs of wear.**
- **Remove dust from the ventilation openings using a vacuum cleaner on a low setting.**
- **Immediately replace worn or damaged parts.**
- **Electrical maintenance should be performed by a specialist.**

Disposal of electrical components

- When the product is no longer in use, the **electrical components such as the motor and plug** must be properly disposed of.
- **Never dispose of electrical components with household waste.**
- Take them to a certified **electronic equipment collection point** or recycling center.
- Follow local regulations for recycling electronic waste to prevent environmental damage.

Note! Despite careful inspection of the documents, we cannot be held liable for typographical or printing errors.

DE

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Cougar-Produkts. Cougar setzt alles daran, robuste und sichere Produkte zu entwerfen und herzustellen. Mit dieser Wahl haben Sie ein Produkt erworben, an dem Sie viele Jahre Freude haben werden. Sollte das Produkt in schlechtem Zustand ankommen oder sollten andere Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an den Händler oder den Kundendienst, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Sicherheit

Altersbeschränkung

- Geeignet für Kinder ab **5 Jahren**

Aufsicht durch Erwachsene

- Stellen Sie sicher, dass Kinder während der Nutzung stets von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Ein Erwachsener muss anwesend sein, um bei Gefahrensituationen sofort eingreifen und die sichere Nutzung des Produkts gewährleisten zu können.

Elektrische Sicherheit

- **Nur mit dem originalen Adapter und Stecker verwenden.**
- **Nicht verwenden, wenn Kabel, Stecker oder Lüfter beschädigt sind.**
- **Stecker nur mit trockenen Händen ein- oder ausstecken.**
- **Netzstecker bei Wartung oder Nichtbenutzung aus der Steckdose ziehen.**
- **Flüssigkeiten von Motor und Lüftungsöffnungen fernhalten.**

Verwendung und Verhalten

- **Nicht auf den Tisch klettern, sitzen oder sich anlehnen** – Umsturz- und Verletzungsgefahr.
- **Nicht mit Gegenständen auf die Spielfläche schla-**

gen.

- Finger von den Lüftungsschlitzen und dem Motorlüfter fernhalten.
- Elektronische Bauteile nicht selbst verändern oder reparieren.

Verwendungsort

- Nur für den **Innenbereich im privaten Haushalt** geeignet.
- Nicht in feuchten oder nassen Umgebungen verwenden.
- Nicht für den Außenbereich oder gewerbliche Nutzung geeignet.

Montage

- Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Teile vorhanden sind.
- Montieren Sie auf einer **ebenen und stabilen Oberfläche.**
- Befolgen Sie die Anleitung Schritt für Schritt.
- Achten Sie darauf, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
- Überprüfen Sie, ob sich der Motorlüfter nach der Montage frei drehen kann.

Wartung

- **Reinigen Sie die Spielfläche mit einem trockenen, weichen Tuch.**
- **Keine Reinigungsmittel oder Wasser verwenden.**
- **Überprüfen Sie monatlich den Stecker und das Kabel auf Abnutzung.**
- **Entfernen Sie Staub von den Lüftungsöffnungen mit einem Staubsauger auf niedriger Stufe.**
- **Beschädigte oder abgenutzte Teile sofort austauschen.**
- **Wartung an elektrischen Komponenten nur von Fachpersonal durchführen lassen.**

Entsorgung elektrischer Komponenten

- Wenn das Produkt nicht mehr verwendet wird, müssen **elektrische Komponenten wie Motor und Stecker** ordnungsgemäß entsorgt werden.
- **Elektrische Komponenten niemals mit dem Hausmüll entsorgen.**
- Bringen Sie sie zu einer zertifizierten **Sammelstelle für Elektrogeräte** oder zum Recyclinghof.
- Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektroschrott, um Umweltschäden zu vermeiden.

Achtung! Trotz sorgfältiger Prüfung der Dokumente können wir keine Haftung für Druck- oder Schreibfehler übernehmen.

Bovenkant formulier

Onderkant formulier

FR

Introduction

Félicitations pour votre achat d'un produit Cougar. Cougar s'efforce de concevoir et de produire des produits robustes et sûrs. En faisant ce choix, vous avez acquis un produit dont vous profiterez pendant de nombreuses années. Si le produit arrive en mauvais état ou si un autre problème survient, veuillez contacter le revendeur ou le service client auprès duquel vous avez acheté le produit.

Sécurité

Restriction d'âge

- Convient aux enfants à partir de **5 ans**

Surveillance par un adulte

- Veillez à ce que les enfants soient toujours surveillés par un adulte lors de l'utilisation de ce produit.
- Un adulte doit être présent pour intervenir immédiatement en cas de danger et garantir une utilisation sécurisée du produit.

Sécurité électrique

- **Utiliser uniquement avec l'adaptateur et la prise d'origine.**
- **Ne pas utiliser si les câbles, la prise ou le ventilateur du moteur sont endommagés.**
- **Toujours brancher ou débrancher avec les mains sèches.**
- **Débrancher l'appareil en cas de maintenance ou lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- **Garder les liquides à l'écart du moteur et des ouvertures de ventilation.**

Utilisation et comportement

- **Ne pas grimper, s'asseoir ou s'appuyer sur la table** – risque de basculement et de blessure.
- **Ne pas frapper la surface de jeu avec des objets.**
- Garder les doigts loin des aérations et du ventilateur.
- Ne modifiez pas et ne réparez pas les pièces électriques vous-même.

Lieu d'utilisation

- Uniquement adapté à un **usage domestique intérieur.**
- Ne pas utiliser dans des environnements humides ou

mouillés.

- Non adapté à un usage extérieur ou commercial.

Montage

- Vérifiez que toutes les pièces sont présentes avant le montage.
- Monter sur une **surface plane et stable.**
- Suivez attentivement le manuel.
- Assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées.
- Vérifiez que le ventilateur peut tourner librement après le montage.

Entretien

- **Nettoyez la surface de jeu avec un chiffon doux et sec.**
- **N'utilisez pas d'eau ni de produits chimiques.**
- **Vérifiez mensuellement l'état de la prise et du câble.**
- **Retirez la poussière des ouvertures avec un aspirateur à faible puissance.**
- **Remplacez immédiatement les pièces usées ou endommagées.**
- **L'entretien électrique doit être effectué par un spécialiste.**

Élimination des composants électriques

- Lorsque le produit est hors d'usage, les **composants électriques comme le moteur et la prise** doivent être éliminés correctement.
- **Ne jamais jeter les composants électriques avec les déchets ménagers.**
- Déposez-les dans un **point de collecte agréé pour les équipements électroniques** ou à la déchetterie.
- Respectez la réglementation locale pour éviter tout dommage environnemental.

Attention ! Malgré un contrôle minutieux des documents, nous ne pouvons être tenus responsables des erreurs d'impression ou de rédaction.

ES

Introducción

Enhorabuena por la compra de un producto Cougar. Cougar se esfuerza por diseñar y fabricar productos robustos y seguros. Con esta elección, ha adquirido un producto que le proporcionará años de disfrute. Si el producto llega en mal estado o presenta algún problema, póngase en contacto con el distribuidor o el servicio de atención al cliente donde realizó la compra.

Seguridad

Restricción de edad

- Apto para niños a partir de **5 años**

Supervisión de adultos

- Asegúrese de que los niños estén siempre supervisados por un adulto durante el uso del producto.
- Un adulto debe estar presente para intervenir de inmediato en situaciones peligrosas y garantizar un uso seguro.

Seguridad eléctrica

- **Utilizar solo con el adaptador y enchufe originales.**
- **No usar si los cables, el enchufe o el ventilador del motor están dañados.**
- **Siempre enchufar o desenchufar con las manos secas.**
- **Desconectar el dispositivo durante el mantenimiento o cuando no se use.**
- **Mantenga los líquidos alejados del motor y las aberturas de ventilación.**

Uso y comportamiento

- **No subirse, sentarse ni apoyarse en la mesa** – riesgo de vuelco y lesiones.
- **No golpear la superficie de juego con objetos.**
- Mantenga los dedos alejados de las rejillas de ventilación y del ventilador.
- No modifique ni repare las piezas eléctricas por su cuenta.

Lugar de uso

- Solo apto para **uso doméstico en interiores.**
- No usar en áreas húmedas o mojadas.
- No apto para uso exterior o comercial.

Montaje

- Verifique que todas las piezas estén presentes antes de montar.
- Montar sobre una **superficie plana y estable.**
- Siga el manual paso a paso.
- Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados.
- Verifique que el ventilador del motor pueda girar libremente tras el montaje.

Mantenimiento

- **Limpie la superficie de juego con un paño seco y suave.**

- **No utilice agua ni productos químicos.**
- **Revise mensualmente el enchufe y el cable.**
- **Elimine el polvo de las aberturas con una aspiradora a baja potencia.**
- **Reemplace inmediatamente las piezas desgastadas o dañadas.**
- **El mantenimiento eléctrico debe ser realizado por un especialista.**

Eliminación de componentes eléctricos

- Cuando el producto ya no se use, los **componentes eléctricos como el motor y el enchufe** deben desecharse adecuadamente.
- **Nunca tire los componentes eléctricos con los residuos domésticos.**
- Llévelos a un **punto de recogida autorizado de equipos electrónicos** o centro de reciclaje.
- Siga la normativa local para evitar daños medioambientales.

¡Atención! A pesar del control cuidadoso de los documentos, no podemos responsabilizarnos de errores de impresión o redacción.

IT

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di un prodotto Cougar. Cougar si impegna a progettare e produrre prodotti robusti e sicuri. Con questa scelta, avete acquistato un prodotto che vi darà anni di soddisfazione. Se il prodotto dovesse arrivare danneggiato o se si verificassero problemi, contattate il rivenditore o il servizio clienti presso il quale è stato acquistato.

Sicurezza

Limite di età

- Adatto a bambini dai **5 anni in su**

Supervisione di un adulto

- Assicurarsi che i bambini siano sempre sorvegliati da un adulto durante l'uso.
- Un adulto deve essere presente per intervenire immediatamente in situazioni pericolose e garantire l'uso sicuro del prodotto.

Sicurezza elettrica

- **Utilizzare solo con l'adattatore e la spina originali.**
- **Non usare se i cavi, la spina o il ventilatore del motore sono danneggiati.**
- **Inserire o rimuovere la spina solo con le mani asciutte.**
- **Staccare la spina durante la manutenzione o quando il prodotto non è in uso.**
- **Tenere i liquidi lontani dal motore e dalle aperture di ventilazione.**

Uso e comportamento

- **Non salire, sedersi o appoggiarsi sul tavolo** – rischio di ribaltamento e lesioni.
- **Non colpire la superficie di gioco con oggetti.**
- Tenere le dita lontane dalle prese d'aria e dal ventilatore.
- Non modificare o riparare le parti elettriche da soli.

Luogo d'uso

- Adatto solo per **uso interno domestico.**
- Non usare in ambienti umidi o bagnati.
- Non adatto per uso esterno o commerciale.

Montaggio

- Controllare che tutte le parti siano presenti prima del montaggio.
- Montare su una **superficie piana e stabile.**
- Seguire attentamente il manuale.
- Verificare che tutte le viti siano ben serrate.
- Verificare che il ventilatore del motore possa girare liberamente dopo il montaggio.

Manutenzione

- **Pulire la superficie di gioco con un panno morbido e asciutto.**
- **Non utilizzare acqua o detergenti chimici.**
- **Controllare mensilmente cavo e spina.**
- **Rimuovere la polvere dalle aperture con un aspirapolvere a bassa potenza.**
- **Sostituire immediatamente le parti danneggiate o usurate.**
- **La manutenzione elettrica deve essere eseguita da uno specialista.**

Smaltimento dei componenti elettrici

- Quando il prodotto non è più in uso, i **componenti elettrici come motore e spina** devono essere smaltiti correttamente.
- **Non gettare i componenti elettrici nei rifiuti domestici.**
- Portarli presso un **punto di raccolta autorizzato per apparecchiature elettroniche** o centro di riciclaggio.

- Seguire le normative locali per evitare danni ambientali.

Attenzione! Nonostante l'accurato controllo dei documenti, non possiamo assumerci la responsabilità per eventuali errori di stampa o di battitura.

CZ
Úvod
Gratulujeme k zakoupení produktu Cougar. Cougar se zavazuje navrhovat a vyrábět robustní a bezpečné výrobky. S tímto produktem jste si pořídili zařízení, které vám přinese mnoho let radosti. Pokud produkt dorazí v poškozeném stavu nebo se vyskytnou jiné problémy, kontaktujte prosím prodejce nebo zákaznickou podporu, u které jste produkt zakoupili.

Bezpečnost

Věkové omezení

- Vhodné pro děti od **5 let**

Dohled dospělou osobou

- Zajistěte, aby děti byly při používání pod stálým dohledem dospělé osoby.
- Dospělá osoba musí být přítomna, aby mohla okamžitě zasáhnout v nebezpečných situacích a zajistit bezpečné používání produktu.

Elektrická bezpečnost

- **Používejte pouze s originálním adaptérem a zástrčkou.**
- **Nepoužívejte, pokud jsou kabely, zástrčka nebo ventilátor motoru poškozeny.**
- **Zástrčku vždy zapojujte nebo vytahujte suchýma rukama.**
- **Před údržbou nebo při nečinnosti zařízení vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- **Držte kapaliny mimo motor a větrací otvory.**

Použití a chování

- **Nevstupujte, nesedejte si ani se neopírejte o stůl** – hrozí převrácení a zranění.
- **Neútočte na hrací plochu objekty.**
- Udržujte prsty mimo větrací otvory a ventilátor motoru.
- Nemodifikujte ani neopravujte elektrické součásti sami.

Místo použití

- Pouze pro **vnitřní domácí použití.**
- Nepoužívejte ve vlhkých nebo mokrých prostorách.
- Nevhodné pro venkovní nebo komerční použití.

Montáž

- Před montáží zkontrolujte, zda jsou všechny díly součástí balení.
- Montujte na **rovný a stabilní povrch.**
- Postupujte krok za krokem podle návodu.
- Ujistěte se, že všechny šrouby jsou pevně utažené.
- Zkontrolujte, zda se ventilátor motoru po montáži volně otáčí.

Údržba

- **Čistěte hrací plochu měkkým, suchým hadříkem.**
- **Nepoužívejte vodu ani chemické čisticí prostředky.**
- **Každý měsíc zkontrolujte zástrčku a kabel na opotřebení.**
- **Odstraňte prach z ventilačních otvorů vysavačem na nízký výkon.**
- **Okamžitě vyměňte opotřebované nebo poškozené díly.**
- **Údržbu elektrických částí svěřte odborníkovi.**

Likvidace elektrických komponent

- Po skončení používání musí být **elektrické komponenty, jako je motor a zástrčka**, řádně likvidovány.
- **Nikdy nevyhazujte tyto součásti do běžného odpadu.**
- Odveďte je na **schválené sběrné místo pro elektroniku** nebo na sběrný dvůr.
- Dodržujte místní předpisy pro recyklaci elektroodpadu, aby nedošlo k poškození životního prostředí.

Pozor! Přestože byly dokumenty pečlivě zkontrolovány, nemůžeme převzít odpovědnost za tiskové nebo pravopisné chyby.

PL
Wstęp
Gratulujemy zakupu produktu Cougar. Cougar dąży do projektowania i produkcji solidnych i bezpiecznych produktów. Dzięki temu zakupowi nabyli Państwo produkt, który będzie sprawiał radość przez wiele lat. Jeśli produkt dotrze uszkodzony lub wystąpią inne problemy, prosimy o kontakt z dealerem lub obsługą klienta, u której dokonano zakupu.

Bezpieczeństwo

Ograniczenie wiekowe

- Odpowiedni dla dzieci od **5 lat**

Nadzór osoby dorosłej

- Zapewnij nadzór dorosłej osoby podczas korzystania przez dzieci.

- Osoba dorosła powinna być obecna, aby w niebezpiecznych sytuacjach mogła natychmiast zareagować i zapewnić bezpieczne użytkowanie.

Bezpieczeństwo elektryczne

- **Używać wyłącznie z oryginalnym adapterem i wtyczką.**
- **Nie używać, jeśli przewody, wtyczka lub wentylator silnika są uszkodzone.**
- **Zawsze podłączać lub odłączać wtyczkę suchymi rękami.**
- **Odłączyć wtyczkę przed konserwacją lub gdy urządzenie nie jest używane.**
- **Trzymać płyny z dala od silnika i otworów wentylacyjnych.**

Użytkowanie i zachowanie

- **Nie wspinać się, nie siadać i nie opierać się o stół** – ryzyko przewrócenia i urazu.
- **Nie uderzać w powierzchnię gry obiektami.**
- Palce trzymaj z dala od otworów wentylacyjnych i wentylatora.
- Nie modyfikować ani nie naprawiać elektrycznych elementów samodzielnie.

Miejsce użytkowania

- Tylko do **użytku domowego wewnątrz pomieszczeń.**
- Nie używać w wilgotnych lub mokrych miejscach.
- Nieodpowiedni do użytku na zewnątrz ani komercyjnego.

Montaż

- Przed montażem upewnij się, że wszystkie części są w zestawie.
- Montować na **równej i stabilnej powierzchni.**
- Postępować krok po kroku zgodnie z instrukcją.
- Upewnić się, że wszystkie śruby są dobrze dokręcone.
- Sprawdzić, czy wentylator silnika może się swobodnie obracać po montażu.

Konserwacja

- **Czyść powierzchnię gry miękką, suchą szmatką.**
- **Nie używać wody ani środków chemicznych.**
- **Sprawdzaj co miesiąc wtyczkę i kabel pod kątem zużycia.**
- **Usuń kurz z otworów wentylacyjnych odkurzaczem na niskim ustawieniu.**
- **Natychmiast wymień zużyte lub uszkodzone części.**
- **Konserwację części elektrycznych powierzyć specjaliście.**

Utylizacja komponentów elektrycznych

- Po zakończeniu użytkowania **komponenty elektryczne, takie jak silnik i wtyczka**, muszą być odpowiednio zutylizowane.
- **Nigdy nie wyrzucaj ich do odpadów komunalnych.**
- Zanieś je do **zatwierdzonego punktu zbiórki sprzętu elektronicznego** lub do punktu recyklingu.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących recyklingu elektrośmieci, aby chronić środowisko.

Uwaga! Pomimo staranności w sprawdzaniu dokumentów, nie ponosimy odpowiedzialności za ewentualne błędy w druku lub pisowni.

SK

Úvod

Gratulujeme k nákupu produktu Cougar. Cougar sa zaväzuje navrhovať a vyrábať robustné a bezpečné výrobky. S týmto produktom ste si zabezpečili mnoho rokov radosti. Ak produkt dorazí poškodený alebo nastanú iné problémy, kontaktujte predajcu alebo zákaznícku podporu, u ktorého ste ho zakúpili.

Bezpečnosť

Vekové obmedzenie

- Vhodné pre deti od **5 rokov**

Dohľad dospelou osobou

- Zabezpečte, aby deti boli počas používania pod dozorom dospelej osoby.
- Dospelá osoba musí byť prítomná, aby mohla okamžite zasiahnuť v nebezpečných situáciách a zabezpečiť bezpečné používanie.

Elektrická bezpečnosť

- **Používajte len s originálnym adaptérom a zástrčkou.**
- **Nepoužívajte, ak sú poškodené káble, zástrčka alebo ventilátor motora.**
- **Zástrčku zapájajte alebo odpojíte len suchými rukami.**
- **Pred údržbou alebo pri nečinnosti zariadenia vytiahnite zástrčku zo zásuvky.**
- **Držte kvapaliny mimo motor a ventilačné otvory.**

BATTLE AIR HOCKEY TABLE

Použitie a správanie

- **Nevstupujte, nesadajte si ani sa neoprte o stôl** – riziko prevrátenia a zranenia.
- **Neoťukávajte hernú plochu predmetmi.**
- Držte prsty mimo ventilačných otvorov a ventilátora.
- Nemodifikujte ani neopravujte elektrické súčasti sami.

Miesto použitia

- Iba pre **vnútorné domáce použitie.**
- Nepoužívať vo vlhkých alebo mokrých priestoroch.
- Nevhodné pre vonkajšie alebo komerčné použitie.

Montáž

- Pred montážou skontrolujte, či sú všetky diely súčasťou balenia.
- Montujte na **rovný a stabilný povrch.**
- Postupujte krok za krokom podľa návodu.
- Skontrolujte, či sú všetky skrutky pevne dotiahnuté.
- Skontrolujte, či sa ventilátor motora po montáži voľne otáča.

Údržba

- **Čistite hraciu plochu jemnou, suchou handričkou.**
- **Nepoužívajte vodu ani chemické čistiace prostriedky.**
- **Mesačne skontrolujte zástrčku a kábel na opotrebenie.**
- **Odstráňte prach z ventilačných otvorov vysávačom na nízky výkon.**
- **Okamžite vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.**
- **Údržbu elektrických častí zverte odborníkovi.**

Likvidácia elektrických komponentov

- Po skončení používania musia byť **elektrické komponenty, ako motor a zástrčka**, riadne likvidované.
- **Nikdy ich nevyhadzujte do komunálneho odpadu.**
- Odovzdajte ich v **schválenej zberni elektroniky** alebo na zbernom dvore.
- Dodržujte miestne predpisy na recykláciu elektroodpadu, aby ste nepoškodili životné prostredie.

Pozor! Napriek dôkladnému preskúmaniu dokumentov nenesieme zodpovednosť za tlačové alebo pravopisné chyby.

HU

Bevezetés

Gratulálunk Cougar termék vásárlásához. A Cougar elkötelezett amellett, hogy tartós és biztonságos termékeket tervezzen és gyártson. Ezzel a választással egy olyan terméket vásárolt, amely évekig örömet fog okozni. Ha a termék sérülten érkezik vagy egyéb problémák merülnek fel, kérjük, lépjen kapcsolatba azzal a kereskedővel vagy ügyfélszolgálattal, akinél vásárolta.

Biztonság

Korhatár

- 5 **éves kortól alkalmas gyermekek számára**

Felnőtt felügyelet

- Biztosítsa, hogy a gyermekek mindig egy felnőtt felügyelete alatt játszanak.
- A felnőttnek jelen kell lennie, hogy veszélyes helyzetben azonnal be tudjon avatkozni, és biztosítsa a termék biztonságos használatát.

Villamos biztonság

- **Csak az eredeti adapterrel és csatlakozóval használható.**
- **Ne használja, ha a kábelek, a dugó vagy a motor ventilátora sérült.**
- **Mindig száraz kézzel csatlakoztassa vagy húzza ki a dugót.**
- **Karfenntartás vagy inaktív állapot esetén húzza ki a dugót a konnektorból.**
- **Folyadékokat tartsa távol a motortól és a szellőzőnyílásoktól.**

Használat és viselkedés

- **Ne másszon fel, ne üljön rá és ne dőljön rá az asztalra** – borulás és sérülés veszélye.
- **Ne üssön tárgyakkal a játékfelületre.**
- Tartsa az ujjait távol a légbeömlőktől és a motor ventilátorától.
- Ne módosítsa, ne javítsa az elektromos alkatrészeket sajátkezűleg.

Használat helye

- Csak **beltéri otthoni használatra alkalmas.**
- Nedves vagy vizes környezetben ne használja.
- Kültéri vagy kereskedelmi használatra nem alkalmas.

Összeszerelés

- Az összeszerelés megkezdése előtt ellenőrizze, hogy az összes alkatrész a csomagban van.
- **Egyenes és stabil felületen szerelje össze.**

- Kövesse lépésről lépésre a használati útmutatót.
- Győződjön meg róla, hogy az összes csavar szorosan rögzítve van.
- Ellenőrizze, hogy a motor ventilátora szabadon forog-e az összeszerelés után.

Karbantartás

- **Tisztítsa meg a játékfelületet egy száraz, puha ruhával.**
- **Ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket.**
- **Havonta ellenőrizze a csatlakozót és a kábelt kopás jeleire.**
- **Távolítsa el a port a szellőzőnyílásokból alacsony teljesítményű porszívóval.**
- **Azonnal cserélje ki a kopott vagy sérült alkatrészeket.**
- **Elektromos karbantartást szakember végezzen.**

Elektromos alkatrészek ártalmatlanítása

- A használat befejezése után az **elektromos alkatrészeket, mint a motor és a dugó**, megfelelően kell ártalmatlanítani.
- **Soha ne dobja ezeket a háztartási hulladékba.**
- Vigye el egy **hivatalos elektronikai gyűjtőhelyre** vagy újrahasznosító központhoz.
- Kövesse a helyi előírásokat az elektronikai hulladék újrahasznosítására a környezet védelme érdekében.

Figyelem! A dokumentumok gondos ellenőrzése ellenére sem vállalunk felelősséget nyomdai vagy helyesírási hibákért.

DK

Introduktion

Tillykke med dit køb af et Cougar-produkt. Cougar bestræber sig på at designe og producere robuste og sikre produkter. Med dette valg har du anskaffet et produkt, der vil give dig glæde i mange år. Hvis produktet ankommer i dårlig stand eller der opstår andre problemer, bedes du kontakte forhandleren eller kundeservice, hvor du købte produktet.

Sikkerhed

Aldersbegrænsning

- Egnet til børn fra **5 år og op**

Voksenopsyn

- Sørg for, at børn altid er under opsyn af en voksen under brug.
- En voksen skal være til stede for straks at gribe ind i farlige situationer og sikre korrekt brug.

Elektrisk sikkerhed

- **Brug kun original adapter og stik.**
- **Brug ikke produktet, hvis kabler, stik eller motorblæser er beskadigede.**
- **Sørg for kun at til- og frakoble med tørre hænder.**
- **Træk stikket ud ved vedligeholdelse eller når apparatet ikke er i brug.**
- **Hold væsker væk fra motor og ventilationsåbninger.**

Brug og opførsel

- **Brug ikke bordet til at klatre, sidde eller læne dig op ad** – risiko for væltning og skade.
- **Brug ikke genstande til at slå på spillefladen.**
- Hold fingre væk fra ventilationsåbninger og motorblæser.
- Må ikke ændres eller repareres med elektriske komponenter selv.

Brugssted

- Kun egnet til **indendørs hjemmebrug.**
- Må ikke bruges i fugtige eller våde områder.
- Ikke egnet til udendørs eller kommerciel brug.

Montering

- Kontroller at alle dele er til stede før montering.
- Monter på en **plan og stabil overflade.**
- Følg manualen trin for trin.
- Sørg for, at alle skruer er strammet ordentligt.
- Kontroller, at motorblæseren kan rotere frit efter montering.

Vedligeholdelse

- **Rengør spillefladen med en tør, blød klud.**
- **Brug ikke vand eller kemiske rengøringsmidler.**
- **Kontroller stikket og ledningen månedligt for slid.**
- **Fjern støv fra ventilationsåbninger med støvsuger på lav effekt.**
- **Udskift slidte eller beskadigede dele straks.**
- **Elektrisk vedligeholdelse skal udføres af en specialist.**

Bortskaffelse af elektriske komponenter

- Når produktet ikke længere er i brug, skal **elektriske komponenter som motor og stik** bortskaffes korrekt.
- **Må ikke smides ud med almindeligt husholdningsaffald.**

- Afleveres til et certificeret **indsamlingssted for elektronik** eller en genbrugsplads.
- Følg lokale forskrifter for elektronikaffald for at undgå miljøskade.

Bemærk! På trods af omhyggelig kontrol af dokumenterne kan vi ikke holdes ansvarlige for tryk- eller skrivefejl.

SE

Introduktion

Grattis till ditt köp av en Cougar-produkt. Cougar strävar efter att designa och tillverka robusta och säkra produkter. Med detta val har du skaffat en produkt som kommer att ge dig glädje under många år. Om produkten anländer i skadat skick eller om andra problem uppstår, kontakta återförsäljaren eller kundservice där du köpte produkten.

Säkerhet

Åldersbegränsning

- Lämplig för barn från **5 år och uppåt**

Vuxenövervakning

- Se till att barn alltid övervakas av en vuxen under användning.
- En vuxen måste vara närvarande för att omedelbart ingripa i farliga situationer och säkerställa säker användning.

Elektrisk säkerhet

- **Använd endast med originaladaptern och kontakten.**
- **Använd inte om kablar, kontakt eller motorfläkt är skadade.**
- **Sätt i eller dra ut kontakten med torra händer.**
- **Dra ur kontakten vid underhåll eller när apparaten inte används.**
- **Håll vätskor borta från motorn och ventilationsöppningarna.**

Användning och beteende

- **Kliv inte upp, sitt inte eller luta dig mot bordet** – risk för att välta och skada sig.
- **Slå inte på spelytan med föremål.**
- Håll fingrar borta från ventilationsöppningar och motorfläkten.
- Försök inte ändra eller reparera elektriska komponenter själv.

Bruksplats

- Endast lämplig för **inomhusbruk i hemmet.**
- Använd inte i fuktiga eller våta miljöer.
- Inte lämplig för utomhusbruk eller kommersiellt bruk.

Montering

- Kontrollera att alla delar finns innan montering.
- Montera på en **plan och stabil yta.**
- Följ manualen steg för steg.
- Se till att alla skruvar är ordentligt åtdragna.
- Kontrollera att motorfläkten kan snurra fritt efter montering.

Underhåll

- **Rengör spelytan med en torr, mjuk trasa.**
- **Använd inte vatten eller kemiska rengöringsmedel.**
- **Kontrollera kontakten och sladden varje månad för slitage.**
- **Ta bort damm från ventilationsöppningarna med dammsugare på låg inställning.**
- **Byt ut slitna eller skadade delar omedelbart.**
- **Elektriskt underhåll bör utföras av en specialist.**

Bortskaffande av elektriska komponenter

- När produkten inte längre används, måste **elektriska komponenter som motor och kontakt** kasseras korrekt.
- **Får inte slängas i hushållsavfall.**
- Lämnas in på en certifierad **insamlingsplats för elektronik** eller återvinningscentral.
- Följ lokala föreskrifter för elektronikavfall för att förhindra miljöskador.

Observera! Trots noggrann kontroll av dokumenten kan vi inte hållas ansvariga för tryck- eller skrivfel.

NO

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av et Cougar-produkt. Cougar jobber for å designe og produsere robuste og sikre produkter. Med dette valget har du skaffet deg et produkt som vil gi deg glede i mange år. Dersom produktet kommer frem i dårlig stand eller du opplever andre problemer, vennligst kontakt forhandleren eller kundeservice der du kjøpte produktet.

Sikkerhet

Aldersbegrensning

- Egnet for barn fra **5 år og opp**

Voksenoppsyn

- Sørg for at barn alltid er under oppsyn av en voksen

under bruk.

- En voksen må være til stede for å gripe inn umiddelbart i farlige situasjoner og sikre trygg bruk.

Elektrisk sikkerhet

- **Bruk kun original adapter og plugg.**
- **Ikke bruk hvis kabler, plugg eller motorvifte er skadet.**
- **Alltid koble til eller fra med tørre hender.**
- **Trekk ut kontakten ved vedlikehold eller når apparatet ikke er i bruk.**
- **Hold væsker unna motoren og ventilasjonsåpninger.**

Bruk og atferd

- **Ikke klatre, sitt eller lene deg på bordet** – fare for velt og skader.
- **Ikke slå på spilleflaten med gjenstander.**
- Hold fingrene unna ventilasjonsåpninger og motorvifte.
- Ikke modifiser eller reparer elektriske komponenter på egen hånd.

Brukssted

- Kun egnet for **innendørs hjemmebruk.**
- Ikke bruk i fuktige eller våte områder.
- Ikke egnet for utendørs eller kommersiell bruk.

Montering

- Kontroller at alle deler er til stede før montering.
- Monter på en **flat og stabil overflate.**
- Følg manualen trinn for trinn.
- Sørg for at alle skruer er godt festet.
- Sjekk at motorviften kan rotere fritt etter montering.

Vedlikehold

- **Rengjør spilleflaten med en tørr, myk klut.**
- **Ikke bruk vann eller kjemiske rengjøringsmidler.**
- **Kontroller plugg og kabel månedlig for tegn til slitasje.**
- **Fjern støv fra ventilasjonsåpninger med støvsuger på lav styrke.**
- **Bytt ut slitte eller skadede deler umiddelbart.**
- **Elektrisk vedlikehold bør utføres av en spesialist.**

Kassering av elektriske komponenter

- Når produktet ikke lenger er i bruk, må **elektriske komponenter som motor og plugg** kasseres på riktig måte.
- **Må ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.**
- Leveres til et sertifisert **innsamlingspunkt for elektronikk** eller et gjenvinningsanlegg.
- Følg lokale forskrifter for elektronisk avfall for å unngå miljøskader.

Merk! Til tross for grundig kontroll av dokumentene kan vi ikke holdes ansvarlig for trykk- eller skrivefeil.

EL

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά ενός προϊόντος Cougar. Η Cougar δεσμεύεται να σχεδιάζει και να παράγει στιβαρά και ασφαλή προϊόντα. Με αυτή την επιλογή, έχετε αποκτήσει ένα προϊόν που θα σας προσφέρει χρόνια απόλαυσης. Εάν το προϊόν φτάσει σε κακή κατάσταση ή παρουσιαστεί κάποιο άλλο πρόβλημα, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή την εξυπηρέτηση πελατών από τον οποίο το αγοράσατε.

Ασφάλεια

Περιορισμός ηλικίας

- Κατάλληλο για παιδιά από **5 ετών και άνω**

Εποπτεία από ενήλικα

- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά επιβλέπονται πάντα από έναν ενήλικα κατά τη χρήση.
- Ένας ενήλικας πρέπει να είναι παρών για να επέμβει άμεσα σε επικίνδυνες καταστάσεις και να διασφαλίσει τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Ηλεκτρική ασφάλεια

- **Χρησιμοποιείτε μόνο με τον πρωτότυπο αντάπτορα και το φις.**
- **Μην χρησιμοποιείτε εάν τα καλώδια, το φις ή ο ανεμιστήρας του κινητήρα είναι κατεστραμμένα.**
- **Εισάγετε ή αποσυνδέετε το φις μόνο με στεγνά χέρια.**
- **Αποσυνδέστε τη συσκευή πριν από τη συντήρηση ή όταν δεν χρησιμοποιείται.**
- **Κρατήστε τα υγρά μακριά από τον κινητήρα και τα ανοίγματα εξαερισμού.**

Χρήση και συμπεριφορά

- **Μην ανεβαίνετε, καθίσετε ή ακουμπάτε στο τραπέζι** – υπάρχει κίνδυνος ανατροπής και τραυματισμού.
- **Μην χτυπάτε την επιφάνεια παιχνιδιού με αντικείμενα.**
- Κρατήστε τα δάχτυλα μακριά από τις τρύπες

εξαερισμού και τον ανεμιστήρα του κινητήρα.

- Μην τροποποιείτε ή επιχειρήσετε να επισκευάσετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα μόνοι σας.

Τόπος χρήσης

- Κατάλληλο μόνο για **χρήση σε εσωτερικούς χώρους στο σπίτι.**
- Μην χρησιμοποιείτε σε υγρούς ή βρεγμένους χώρους.
- Δεν είναι κατάλληλο για εξωτερική ή εμπορική χρήση.

Συναρμολόγηση

- Ελέγξτε ότι όλα τα μέρη είναι παρόντα πριν από τη συναρμολόγηση.
- Συναρμολογήστε σε μια **επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.**
- Ακολουθήστε το εγχειρίδιο βήμα προς βήμα.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες είναι καλά σφικτές.
- Ελέγξτε ότι ο ανεμιστήρας του κινητήρα μπορεί να περιστρέφεται ελεύθερα μετά τη συναρμολόγηση.

Συντήρηση

- **Καθαρίστε την επιφάνεια παιχνιδιού με ένα στεγνό, μαλακό πανί.**
- **Μην χρησιμοποιείτε νερό ή χημικά καθαριστικά.**
- **Ελέγξτε μηνιαίως το φις και το καλώδιο για φθορά.**
- **Αφαιρείτε τη σκόνη από τις τρύπες εξαερισμού με ηλεκτρική σκούπα σε χαμηλή ισχύ.**
- **Αντικαθιστάτε αμέσως τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα μέρη.**
- **Η ηλεκτρική συντήρηση πρέπει να γίνει από ειδικό.**

Απόρριψη ηλεκτρικών εξαρτημάτων

- Όταν δεν χρησιμοποιείται πλέον το προϊόν, τα **ηλεκτρικά εξαρτήματα όπως ο κινητήρας και το φις** πρέπει να απορρίπτονται σωστά.
- **Μην τα πετάτε στα οικιακά απορρίμματα.**
- Παραδώστε τα σε **πιστοποιημένο σημείο συλλογής ηλεκτρονικών** ή σε κέντρο ανακύκλωσης.
- Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς για την ανακύκλωση ηλεκτρονικών αποβλήτων για την προστασία του περιβάλλοντος.

Προσοχή! Παρά τον σχολαστικό έλεγχο των εγγράφων, δεν φέρουμε ευθύνη για τυπογραφικά ή ορθογραφικά λάθη.

BATTLE AIR HOCKEY TABLE

Cougar
Cougar is one of our brands with awesome products of great quality, that offers hours of active fun!

Pragma
Kruisboog 40
3905 TG Veenendaal
Netherlands
T: +31 (0)318 - 57 88 00
info@pragma-trading.com
www.pragma-trading.com

260720MVNS